

C.V

Photo

Name: Ashwaq Mohammed Mutlag

Date of Birth: 1972

Religion: muslim

Martial statues: married

No. of children: 1

Specialization: Russian language

Position: University teacher

Scientific Degree: Assistant professor

Work Address: Baghdad university \ languages college

Work Phone:

Mobile: 07703445943

E-mail: - ashwaqmohammed@colang.uobaghdad.edu.iq



First, Scientific Certification:

Degree science	University	College	Date
B.Sc.	Baghdad	Languages	1994/6/30
M.Sc.	Baghdad	Languages	2000/1/10
Ph.D.	--	--	--
Any other	--	--	--

 **Second, Career:**

No.	Career	Workplace	From -To
1	Teaching Assistant	Languages college	2005- 2010
2	teacher	--	2010-2013
3	Assistant professor	--	2013- Tell

 **Third, University Teaching.**

No.	University	The (Institute / College)	From –To
1	Baghdad	Languages college	2005- till

 **Fourth, Courses Which You Teach:**

No.	Department	Subject	Year
1	Russian	Oral translation-composition	2005\2006
2	Russian	Reading and pronunciation	2006\2007
3	Russian	Oral translation- talking development- pronunciation	2007\2008
4	Russian	Reading - talking development	2008/2009
5	Russian	Pronunciation- Reading and pronunciation	2009\2010
6	Russian	Reading and comprehension- civilization	2010\2011

7	Russian	Conversation	2011/2012
8	Russian	Conversation	2012/2013
9	Russian	-----	2013/2014
10	Russian	Language theories	2014/2015
11	Russian	Pronunciation	2015/2016
12	Russian	Pronunciation	2016/2017
13	Russian	Pronunciation	2017/2018
14	Russian	Composition	2018/2019
15	Russian	Composition	2019/2020
16	Russian	Composition	2020/2021
17	Russian	Comprehension	2021/2022
18	Russian	Comprehension	2022/2023

Fifth, Thesis which was supervised by :

No.	Thesis Title	Department	Year
1	--		
2	--		
3	--		
4	--		
5	--		
6	--		
7	--		

■ **Sixth, Conferences which you participated:**

No.	Conferences Title	Year	Place	Type of Participation
1	--			
2	--			
3	--			
4	--			
5	--			
6	--			
7	--			

■ **Seventh, Scientific Activities:**

Within the College	Outside the College
Cultural Activities Committee	Arabic language course
Laboratory Committee	Continuing education courses
Labs course	Labs course

■ **Eighth, Research Projects in The Field of Specialization to**

The Environment and Society or the Development of Education:

No.	Research Title	Place of Publication	Year
1	Shortcuts of the 20 th century end –political and social in modern Russian language	College of arts	2010
2	Suffixes in Russian language	Iraqi association for education and psychology hornal of education	2010
3	Functions and meanings of conjunctions and conjunctions in Russian and Arabic	Journal of the Faculty of Languages	2012

4	lexical description of Russian idioms (Russian and Arabic phonetic terms)	Russian language magazine, a way to the future / Moscow	2012
5	Idiomatic phrases and their changing uses in the language of literature (a novel of a hero from	Journal of Translation Studies	2013
6	The figurative meaning of adjectives derived from animal names	Journal of Translation Studies	2016
7	Significance and symbolism of colors in Arabic and Russian proverbs	Scientific symposium/Moscow	2018
8	Semantic, stylistic and etymological aspects of nouns with the suffix <i>уик</i> in the contemporary	Journal of Translation Studies	2021
9	The problem of synonymy and synonymous words in meaning in the translation of the Holy	Lark's Journal of Philosophy, Linguistics, and Science	2022
10	Metaphor sent in the Holy Quran and its translation into Russian (Surat AL-Baqara as a	Scientific symposium/Moscow	2022
11	Antithesis - a comparative study: Russian and Arabic languages as a model	Journal of Sustainable Studies	2023

■ Ninth, Membership:

➤ Iraqi translators association -Baghdad

■ Tenth, Awards and Certificates of Appreciation:

No.	Name of Awards and Certificates	Donor	Year
1	Certificate of current education	the current education institute	2006
2	Certificate on Arabic language	the current education institute	2006
3	Certificate of appreciation	the current education institute	2006
4	Certificate of appreciation	Moscow	2009
5	Letter of thanks	College of Languages	2011
6	Letter of thanks	College of Languages	2019
7	Letter of thanks	Minister of Higher	2020
8	Letter of thanks	Minister of Higher	2021

 **Eleventh, Scientific literature:**

No.	Scientific Literature Title	Year of The Publication
1	Translation of a book entitled (Sosior	2014
2	A collection of translated stories by Russian writer Alexander Grep	2018

 **Twelfth, languages:**

- ✓ Arabic
- ✓ English
- ✓ Russian

***Note: - Make a copy on CD.**